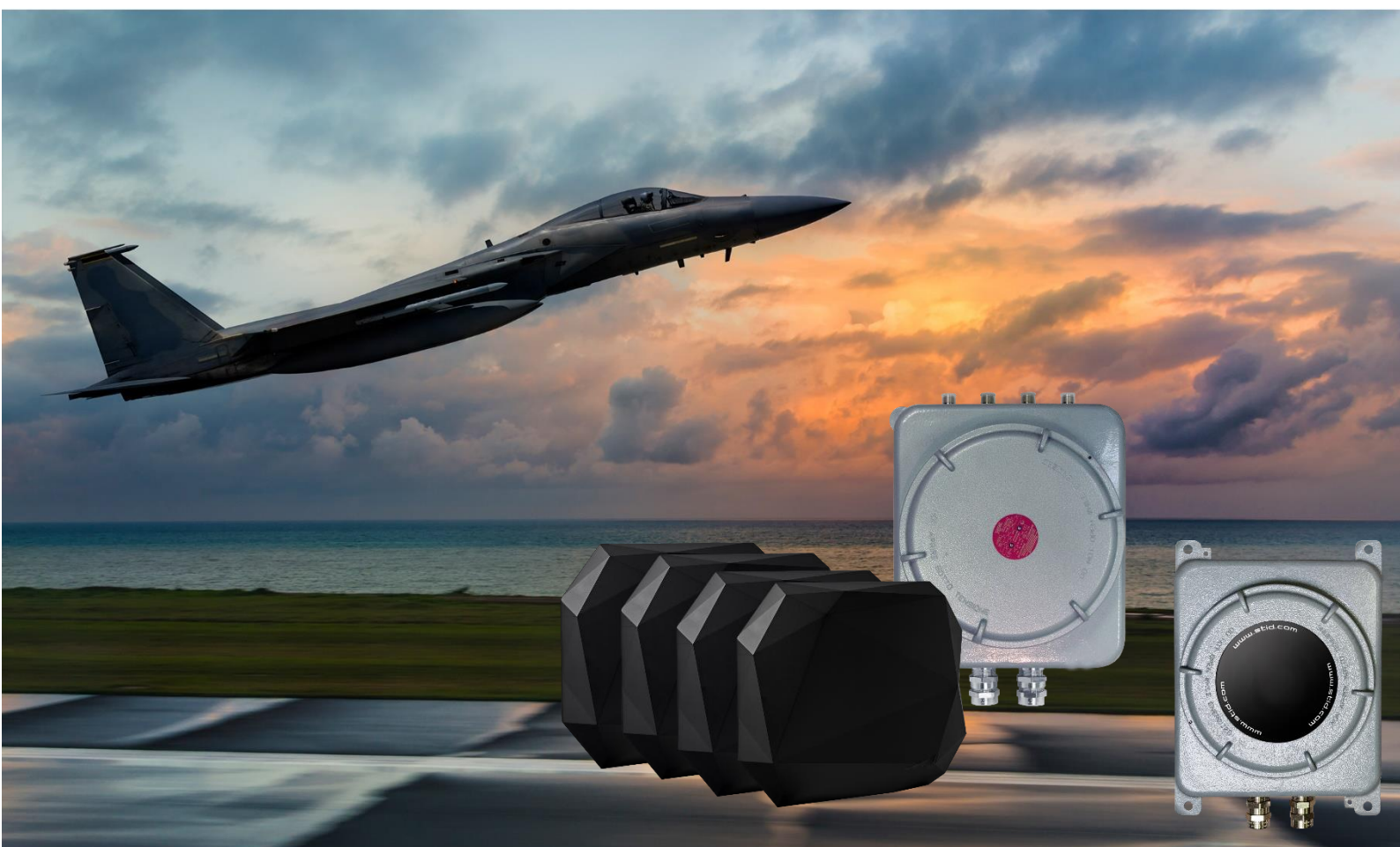




Manual Práctico de usuario

SPECTRE ATX & ATX4





ÍNDICE

Parámetros de fábrica	2
Cambio del modo de comunicación	3
Cambio de la regulación	5
Modos de funcionamiento	7
Funcionamiento TCP con Switch POE+	8
Conexión del lector	8
Búsqueda de la dirección IP del lector	8
Reinicio y reconfiguración del módulo Ethernet	10
Prueba de Comunicación.....	13
Funcionamiento TCP conexión directa a la PC (sin modo Switch / test).....	14
Conexión del lector	14
Reinicio del módulo Ethernet	15
Configuración del módulo Ethernet.....	18
Prueba de Comunicación.....	21
Funcionamiento de emulación de teclado.....	22



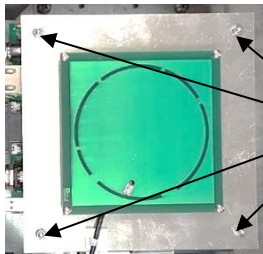
Parámetros de fábrica

Modo de comunicación		Ethernet								
Velocidad de transmisión		115200								
Dirección RS485		0								
Configuración de hardware de las salidas		Output type <input checked="" type="radio"/> V+ <input type="radio"/> OC								
Estado de las salidas		State <input checked="" type="radio"/> Closed <input type="radio"/> Opened								
Salida Autónoma		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <input type="checkbox"/> Autonomous_Output <input type="checkbox"/> NoLeadingZeros <input checked="" type="checkbox"/> ASCII <input type="checkbox"/> CR/LF <input type="checkbox"/> STX+ETX <input type="checkbox"/> LRC <input type="checkbox"/> AntID <input checked="" type="checkbox"/> EPC <input type="checkbox"/> TID len 1 word EPC output: <input checked="" type="radio"/> MSB <input type="radio"/> LSB EPC format: <input checked="" type="radio"/> Hexadecimal <input type="radio"/> Decimal Output Len: 12 </div>								
Parámetros de RF ATX4	Banda superior	<table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>ScanDuration x10ms</th> <th>Power</th> <th>Antenna</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>20</td> <td>269</td> <td>1</td> </tr> </tbody> </table>	A	ScanDuration x10ms	Power	Antenna	0	20	269	1
	A	ScanDuration x10ms	Power	Antenna						
0	20	269	1							
Banda inferior	<table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>ScanDuration x10ms</th> <th>Power</th> <th>Antenna</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>20</td> <td>274</td> <td>1</td> </tr> </tbody> </table>	A	ScanDuration x10ms	Power	Antenna	0	20	274	1	
A	ScanDuration x10ms	Power	Antenna							
0	20	274	1							
Parámetros de RF ATX	Banda superior	<table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>ScanDuration x10ms</th> <th>Power</th> <th>Antenna</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>20</td> <td>310</td> <td>1</td> </tr> </tbody> </table>	A	ScanDuration x10ms	Power	Antenna	0	20	310	1
	A	ScanDuration x10ms	Power	Antenna						
0	20	310	1							
Banda inferior	<table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>ScanDuration x10ms</th> <th>Power</th> <th>Antenna</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>20</td> <td>325</td> <td>1</td> </tr> </tbody> </table>	A	ScanDuration x10ms	Power	Antenna	0	20	325	1	
A	ScanDuration x10ms	Power	Antenna							
0	20	325	1							



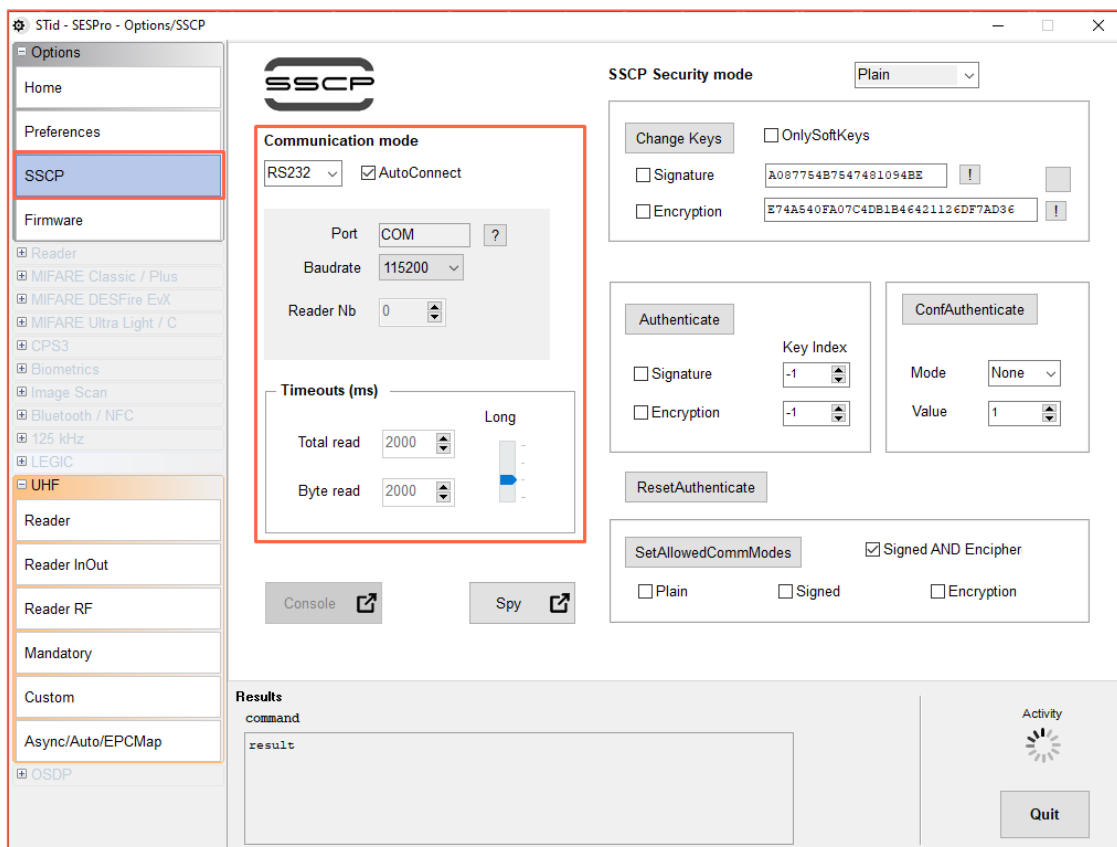
Cambio del modo de comunicación

- 1- Conecte el lector a través del conector USB-C interno.



Para acceder a la tarjeta de interfaz del lector ATX, desatornille las 4 tuercas de la placa de la antena, levante suavemente la placa para no dañar el cable.

- 2- Abra STid - SESProUHF. (v 1.0.0.847 mín.).
- 3- En la pestaña «SSCP», ingrese los siguientes parámetros y el número del puerto de comunicación al que está conectado el lector:

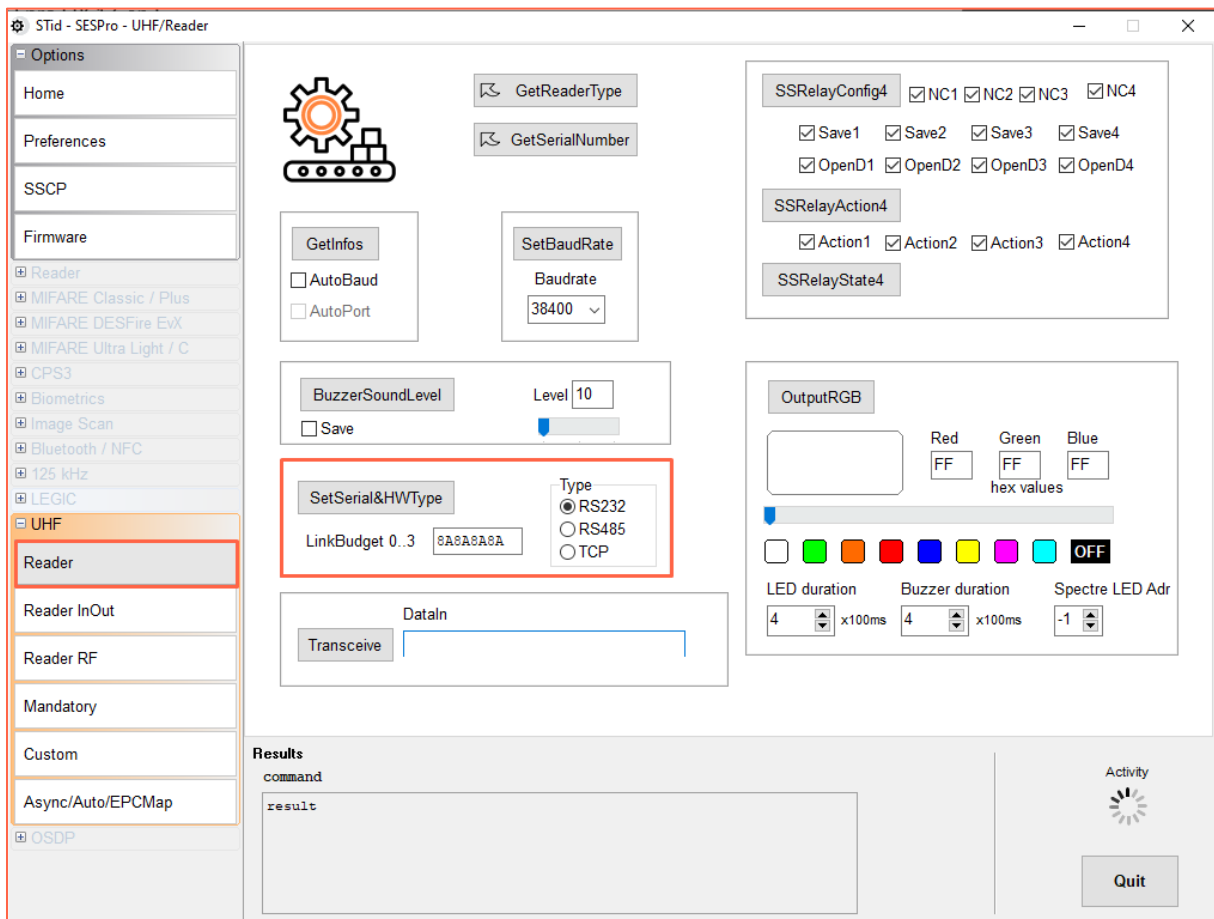


The screenshot shows the 'STid - SESPro - Options/SSCP' window. The left sidebar has 'SSCP' selected. The main area is divided into several sections:

- Communication mode:** RS232, AutoConnect, Port: COM, Baudrate: 115200, Reader Nb: 0.
- Timeouts (ms):** Total read: 2000, Byte read: 2000.
- SSCP Security mode:** Plain.
- Change Keys:** OnlySoftKeys, Signature: A087754B7547481094BE, Encryption: E74A540FA07C4DB1B46421126DF7AD36.
- Authenticate:** Signature, Encryption, Key Index: -1.
- ConfAuthenticate:** Mode: None, Value: 1.
- SetAllowedCommModes:** Signed AND Encipher, Plain, Signed, Encryption.

Buttons for 'Console' and 'Spy' are visible below the communication mode settings. A 'Results' section at the bottom shows 'command' and 'result' fields. An 'Activity' indicator and a 'Quit' button are also present.

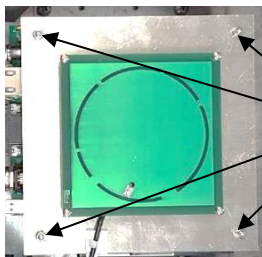
- 4- En la pestaña «Reader»:
 - ingrese «LinkBudget 0...3»: - 00000000 pour ATX
- 90909090 pour ATX4
 - seleccione el tipo de comunicación deseada: RS232 o RS485 o TCP,
 - haga clic en SetSerial&HWType,
 - verifique que el comando se ha tomado en cuenta en la ventana «Results» con **OK**.





Cambio de la regulación

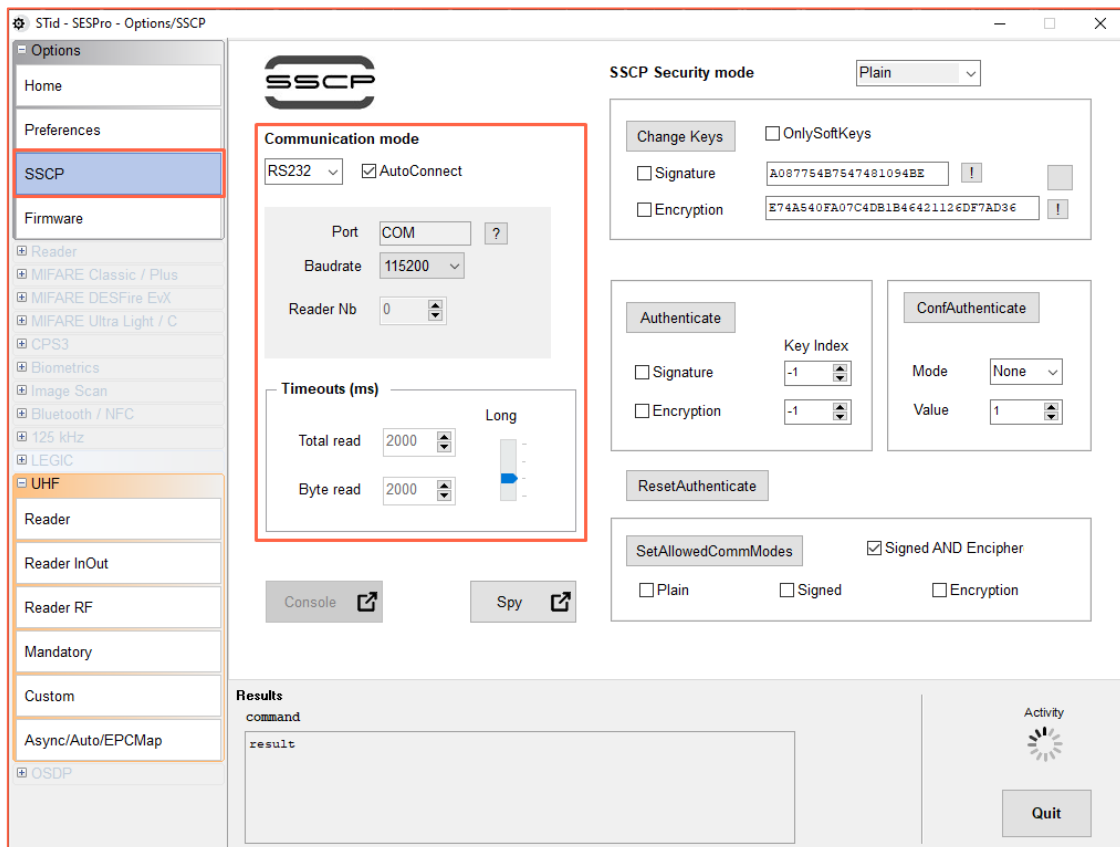
- 1- Conecte el lector a través del conector USB-C interno.



Para acceder a la tarjeta de interfaz del lector ATX, desatornille las 4 tuercas de la placa de la antena, levante suavemente la placa para no dañar el cable.

- 2- Abra STid - SESProUHF.

- 3- En la pestaña «SSCP», ingrese los siguientes parámetros y el número del puerto de comunicación al que está conectado el lector:



The screenshot shows the 'SSCP' configuration window. The 'Communication mode' section is highlighted with a red box and contains the following settings:

- Mode: RS232
- AutoConnect:
- Port: COM
- Baudrate: 115200
- Reader Nb: 0
- Timeouts (ms):
 - Total read: 2000
 - Byte read: 2000

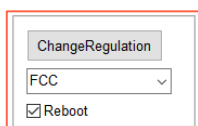
The 'SSCP Security mode' is set to 'Plain'. Other visible settings include 'Change Keys' (disabled), 'Signature' (A087754B7547481094BE), 'Encryption' (E74A540FA07C4DB1B46421126DF7AD3E), 'Authenticate' (disabled), 'ConfAuthenticate' (Mode: None, Value: 1), and 'SetAllowedCommModes' (Signed AND Encipher checked).



- 4- En la pestaña «Reader RF», seleccione la regulación deseada respetando la tabla a continuación:

Referencia del lector	Regulación autorizada / aceptada
ATX/ATX4-W ⁵ x (Banda superior)	FCC Australia Nueva Zelanda
ATX/ATX4-W ⁴ x (Banda inferior)	ETSI- Banda Inferior) Marruecos

Un lector (Banda Inferior) rechazará las regulaciones FCC/Australia/Nueva Zelanda.
Un lector (Banda Superior) rechazará las regulaciones ETSI-Lower-band/Marruecos.



- 5- Marque la casilla Reboot

- 6- Haga clic en ChangeRegulation.

Nota: Para tomar en cuenta una modificación de la regulación, el lector debe reiniciarse. Este comando solo debe usarse para ajustar la regulación del lector a la vigente en el país de instalación.

El parámetro «Custom» debe usarse solo bajo la autorización previa de STid bajo pena de deterioro, mal funcionamiento o incluso emisión en desacuerdo con las regulaciones vigentes.

La autorización de STID para la definición de los parámetros de la regulación «Custom», no exime al usuario de sus obligaciones de verificación de la conformidad técnica y administrativa frente a las regulaciones del territorio donde se realiza el uso final del producto.

Modos de funcionamiento



TCP / RS232 / RS485

Funcionamiento de acuerdo con el protocolo SSCP

(SSCP_UHF_INDUS_US_Vxx)

USB-C

Funcionamiento de emulación de teclado




Funcionamiento TCP con Switch POE+

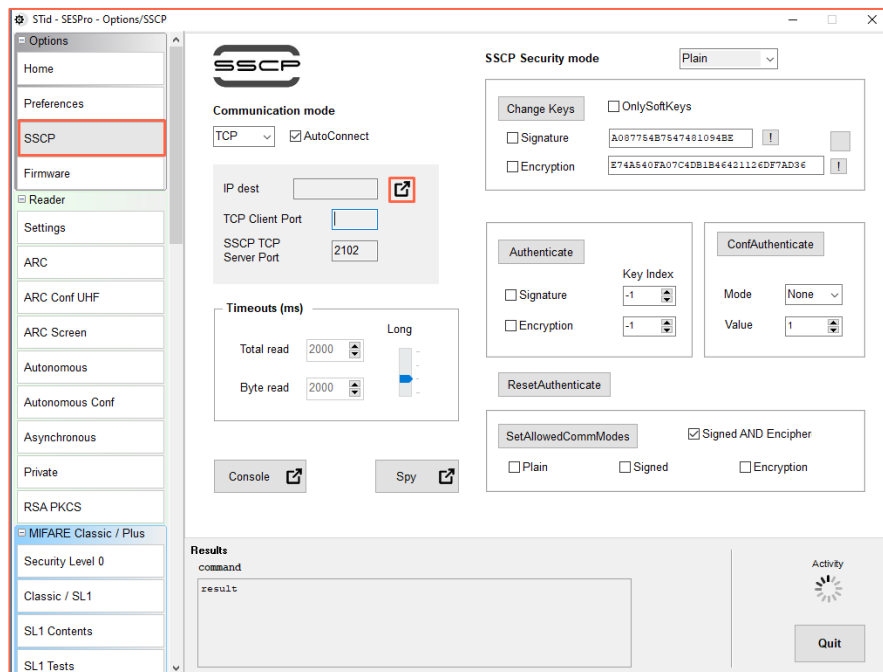
Consulte la especificación del protocolo *SSCP_UHF_INDUS_US_Vxx* para los comandos.

Conexión del lector

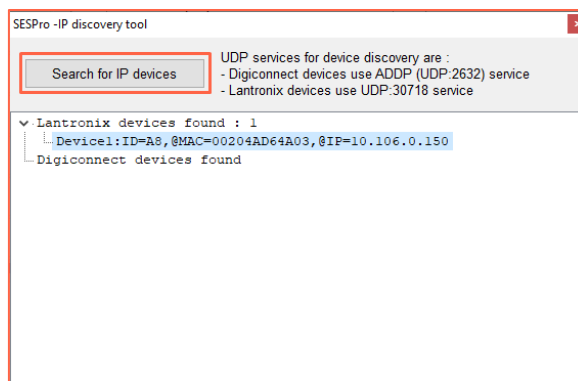
Conecte el lector al Swith POE + (utilice un PSE (equipo de suministro de energía) compatible con el estándar IEEE 802.3at.2009).

Búsqueda de la dirección IP del lector

- 1- Abra STid - SESProUHF.
- 2- En la pestaña «SSCP» haga clic en 



- 3- Se abrirá la siguiente ventana, haga clic en «Search for IP devices» para detectar el lector.





4- Aparecerá la lista de lectores detectados:

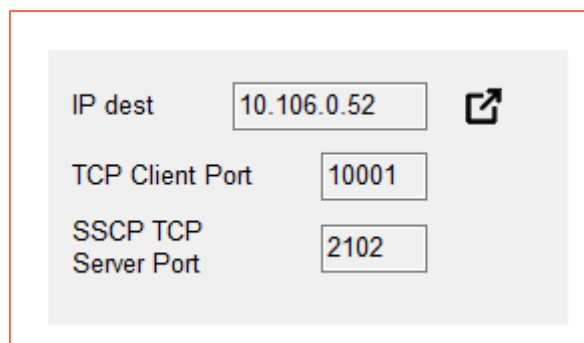


Nota: si no aparece ningún dispositivo, consulte el punto Reset y reconfiguración del módulo Ethernet.

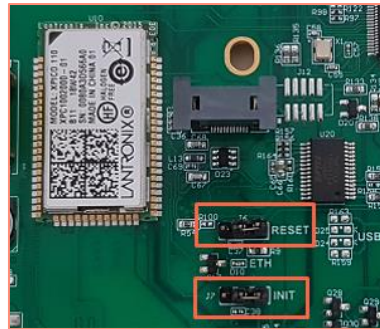
5- Compruebe que la dirección MAC corresponde a la del módulo conectado.



6- Ingrese la dirección IP obtenida anteriormente en SESProuHF, ingrese «10001» en el campo TCP Client Port.



Reinicio y reconfiguración del módulo Ethernet



- 1- Coloque el puente J7-INIT en la posición 1-2 y luego el puente J6-RESET en la posición 1-2.



- 2- Vuelva a colocar el puente J6-RESET en la posición inicial 2-3.



El LED naranja de Ethernet parpadea cada segundo (500 ms ON / 500 ms OFF). Espere 5 segundos

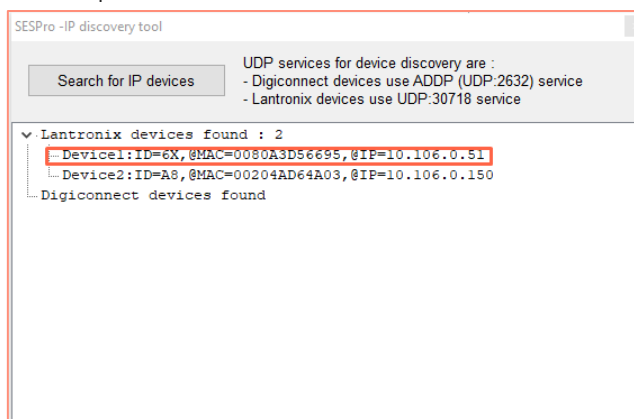
- 3- Vuelva a colocar el puente J7-INIT en la posición inicial 2-3.



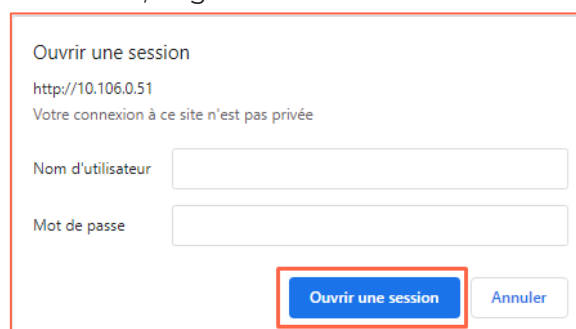
El LED naranja de Ethernet parpadea. A partir del momento en que se fija, el módulo se ha reiniciado.

- 4- Repita los pasos 1, 2 y 3 anteriores.

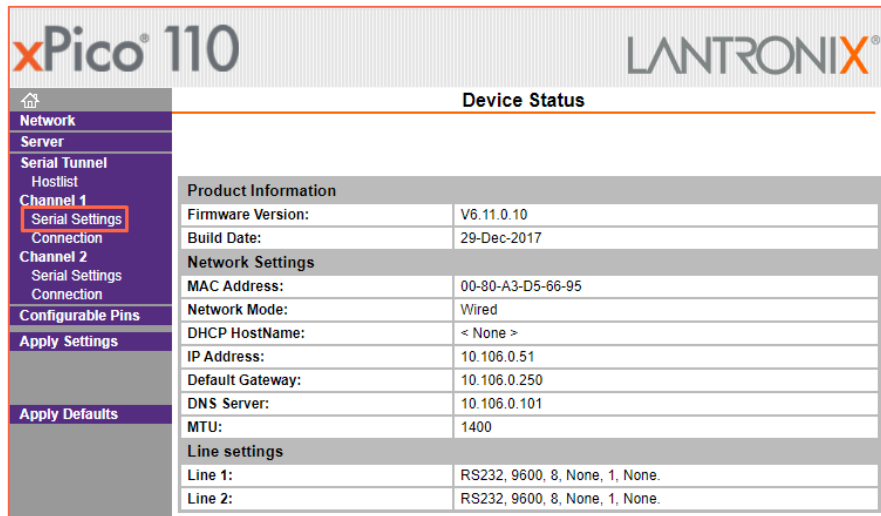
- 5- Haga doble clic en el dispositivo:



- 6- Se abrirá la siguiente ventana, haga clic en Abrir una sesión:

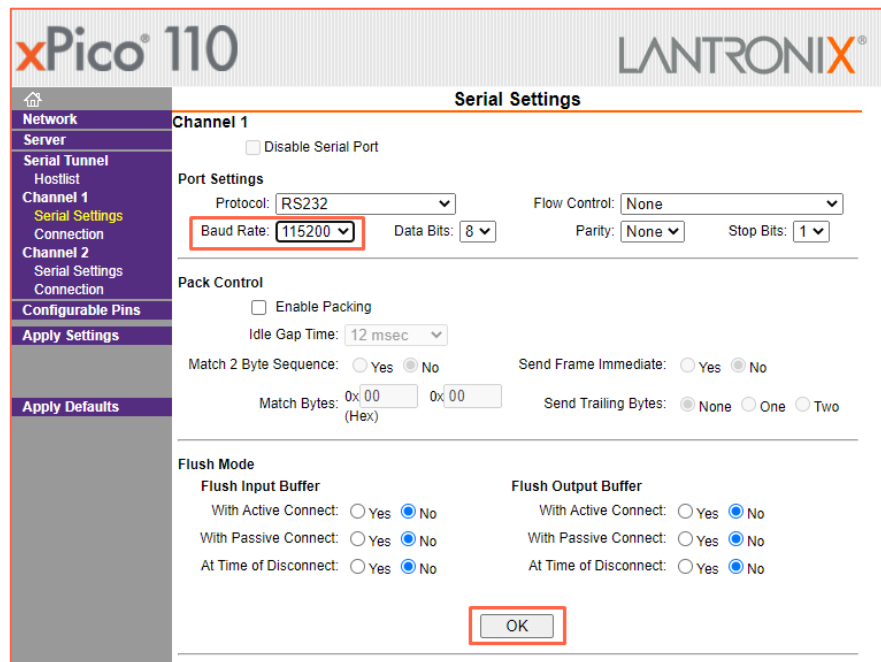


7- Vaya a Channel 1 / Serial settings.



Product Information	
Firmware Version:	V6.11.0.10
Build Date:	29-Dec-2017
Network Settings	
MAC Address:	00-80-A3-D5-66-95
Network Mode:	Wired
DHCP HostName:	< None >
IP Address:	10.106.0.51
Default Gateway:	10.106.0.250
DNS Server:	10.106.0.101
MTU:	1400
Line settings	
Line 1:	RS232, 9600, 8, None, 1, None.
Line 2:	RS232, 9600, 8, None, 1, None.

8- Modifique la velocidad de transmisión a 115200 y haga clic en OK.



Channel 1

Disable Serial Port

Port Settings

Protocol: RS232 Flow Control: None

Baud Rate: 115200 Data Bits: 8 Parity: None Stop Bits: 1

Pack Control

Enable Packing

Idle Gap Time: 12 msec

Match 2 Byte Sequence: Yes No Send Frame Immediate: Yes No

Match Bytes: 0x 00 0x 00 Send Trailing Bytes: None One Two
(Hex)

Flush Mode

Flush Input Buffer **Flush Output Buffer**

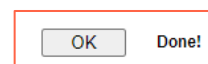
With Active Connect: Yes No With Active Connect: Yes No

With Passive Connect: Yes No With Passive Connect: Yes No

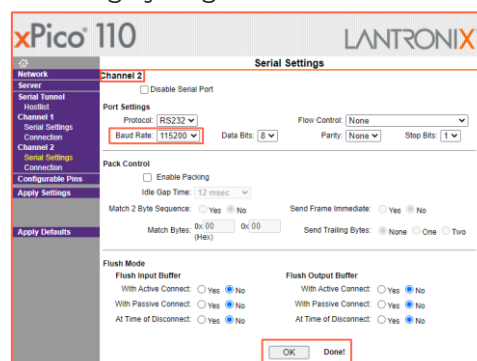
At Time of Disconnect: Yes No At Time of Disconnect: Yes No

OK

«Done» aparecerá a la derecha de OK:



9- Vaya a Channel 2 / Serial settings y haga lo mismo.



Channel 2

Disable Serial Port

Port Settings

Protocol: RS232 Flow Control: None

Baud Rate: 115200 Data Bits: 8 Parity: None Stop Bits: 1

Pack Control

Enable Packing

Idle Gap Time: 12 msec

Match 2 Byte Sequence: Yes No Send Frame Immediate: Yes No

Match Bytes: 0x 00 0x 00 Send Trailing Bytes: None One Two
(Hex)

Flush Mode

Flush Input Buffer **Flush Output Buffer**

With Active Connect: Yes No With Active Connect: Yes No

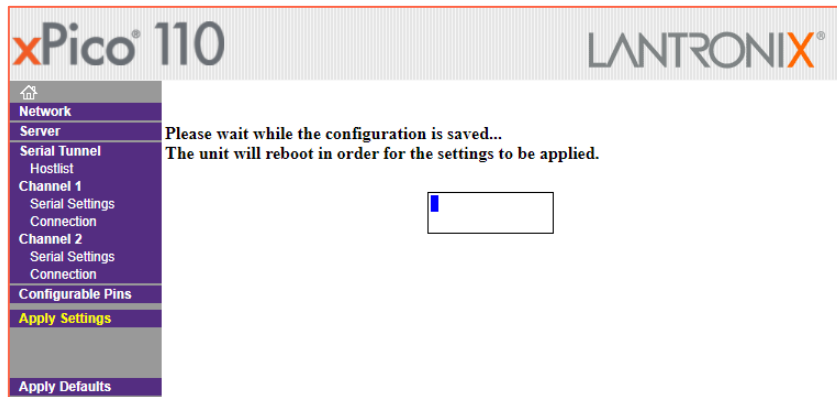
With Passive Connect: Yes No With Passive Connect: Yes No

At Time of Disconnect: Yes No At Time of Disconnect: Yes No

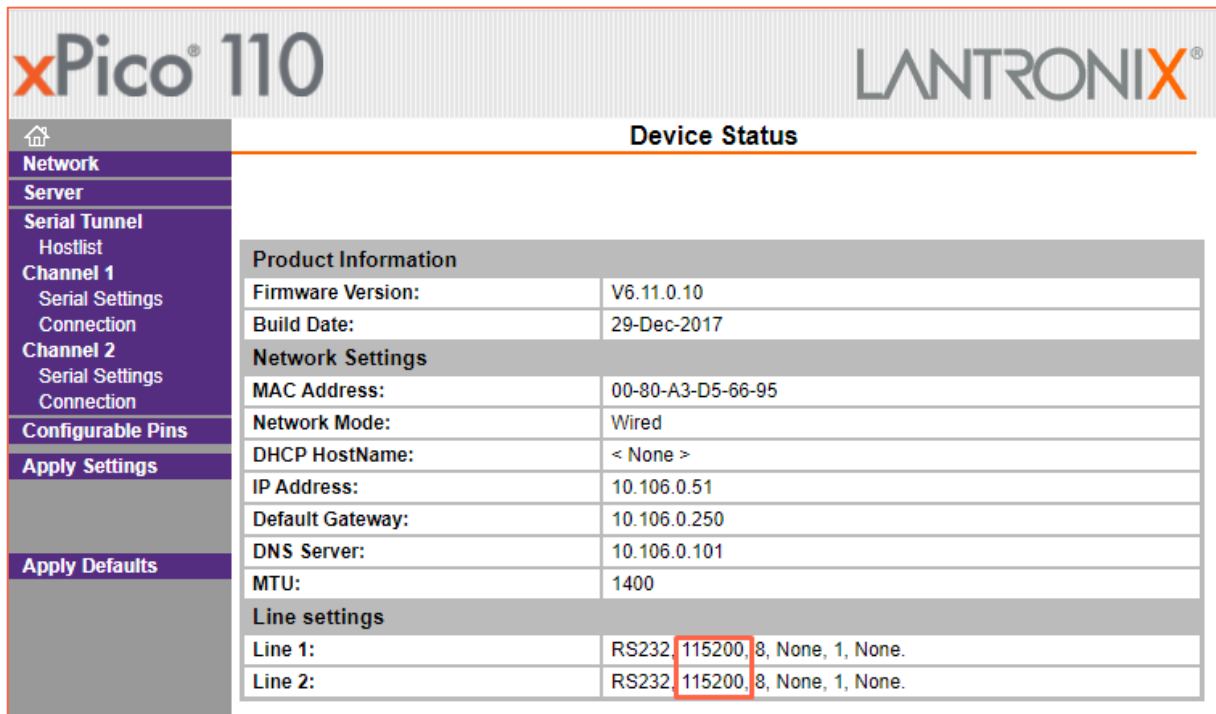
OK Done!



10- Haga clic en Apply Settings.

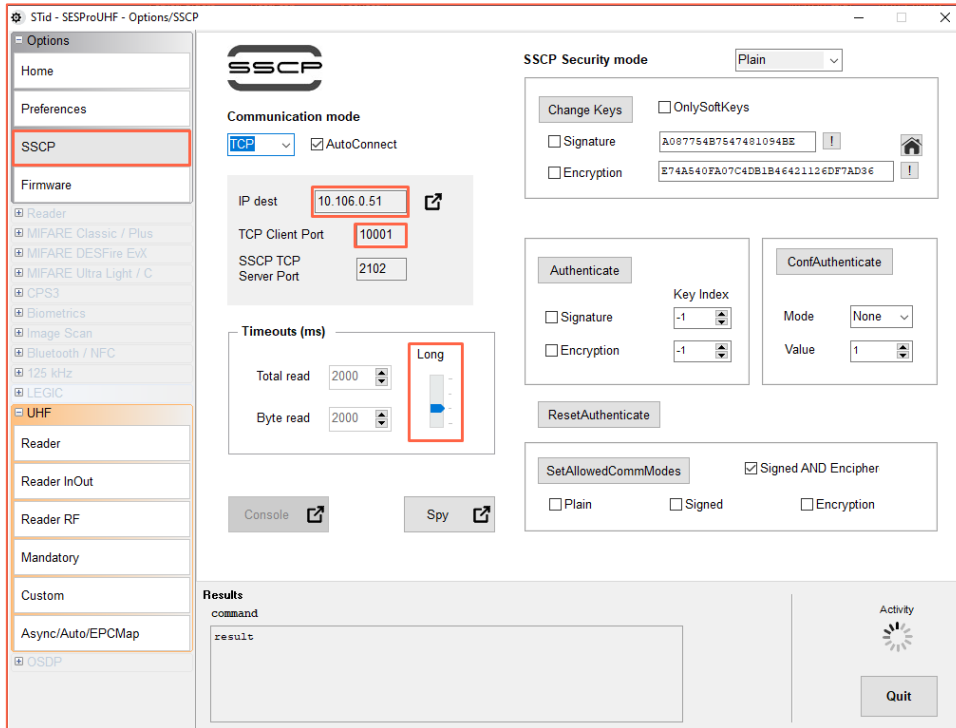


11- Compruebe que las velocidades de transmisión son de 115200.

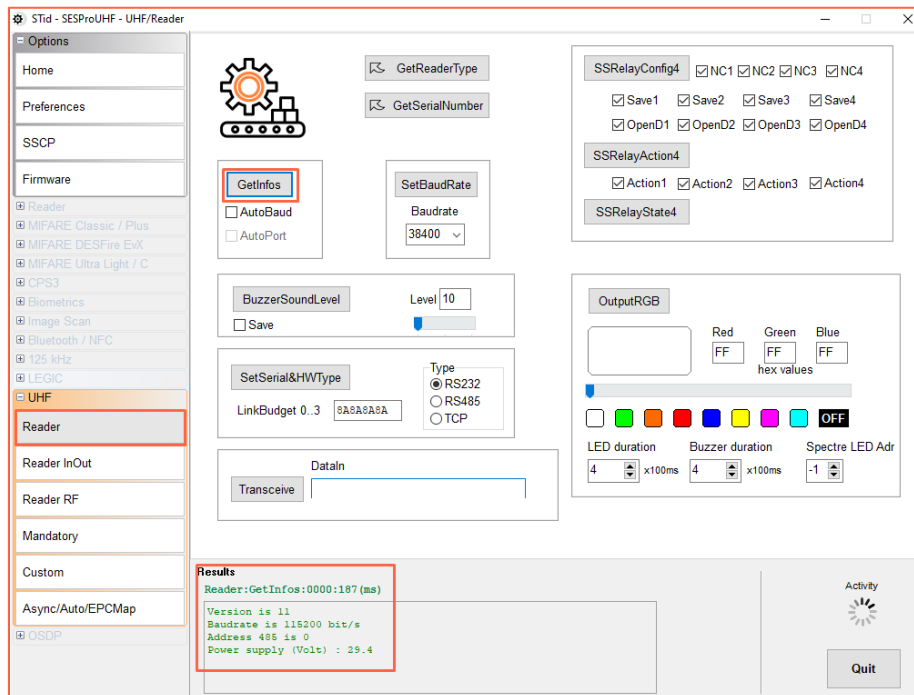


Prueba de Comunicación

En STid - SESProUHF ingrese la dirección IP, ingrese 10001 en TCP Client Port y configure el Timeout en Long:



En la pestaña Reader, haga un GetInfos, la respuesta del lector aparecerá en la ventana Results.



Funcionamiento TCP conexión directa a la PC (sin modo Switch / test)

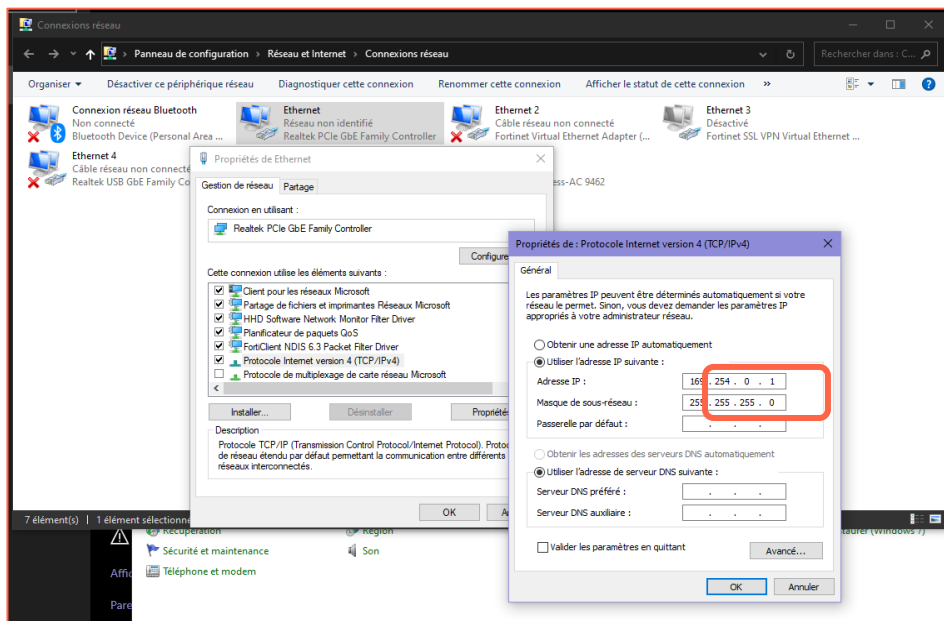
Consulte la especificación del protocolo *SSCP_UHF_INDUS_US_Vxx* para los comandos.

Conexión del lector

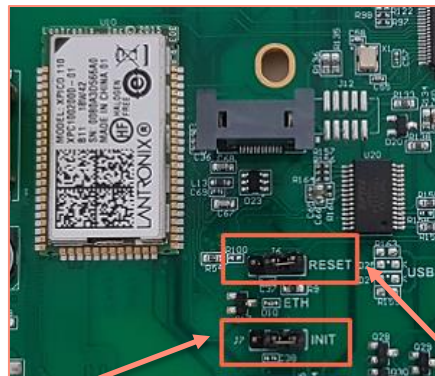
- Encienda el lector con Power Jack.
- Conecte el lector a través de TCP-IP a la computadora

Configuración de la red informática

Cambie la configuración de red de la computadora para que pueda comunicarse en la dirección IP predeterminada del módulo Lantronix, que es 169.254.X.X



Reinicio del módulo Ethernet



- 1- Coloque el puente J7-INIT en la posición 1-2 y luego el puente J6-RESET en la posición 1-2.



- 2- Vuelva a colocar el puente J6-RESET en la posición inicial 2-3.



El LED naranja de Ethernet parpadea cada segundo (500 ms ON / 500 ms OFF).
Espere 5 segundos.


- 3- Vuelva a colocar el puente J7-INIT en la posición inicial 2-3.

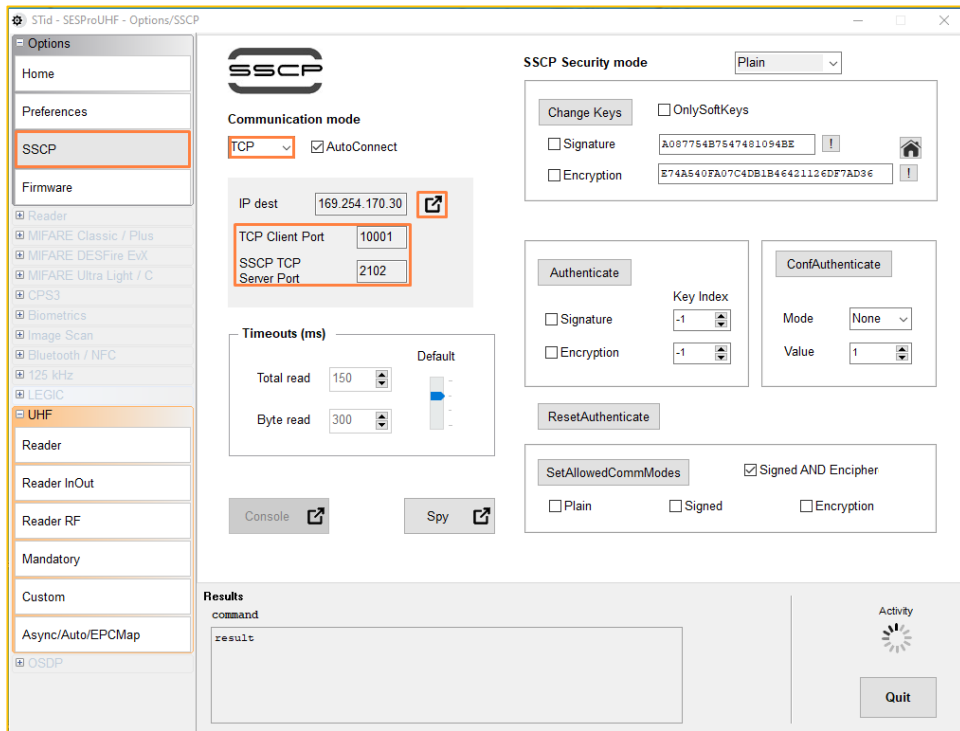


El LED naranja de Ethernet parpadea. A partir del momento en que se fija, el módulo se ha reiniciado.

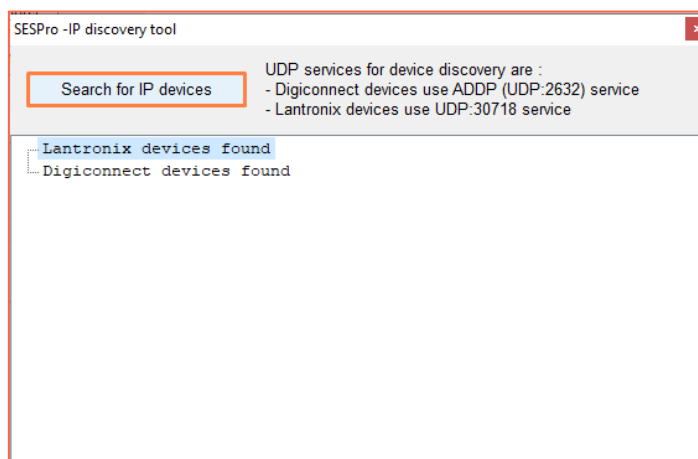


Buscando el jugador en la red

- 1- Abra STid - SESProUHF.
- 2- En la pestaña «SSCP» haga ingreso TCP Client Port 10001 y SSCP TCP Server Port 2102 luego haga clic en 

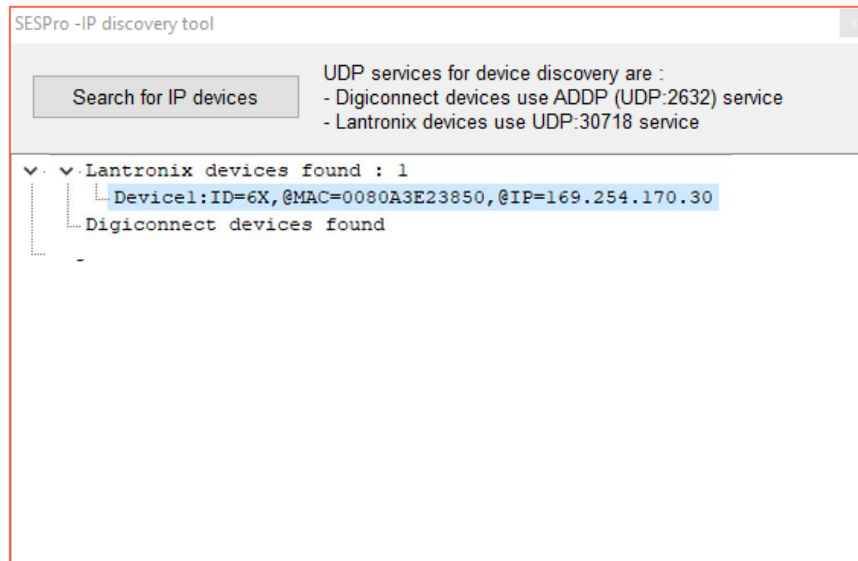


- 3- Se abrirá la siguiente ventana, haga clic en «Search for IP devices» para detectar el lector.





4- Aparecerá la lista de lectores detectados:



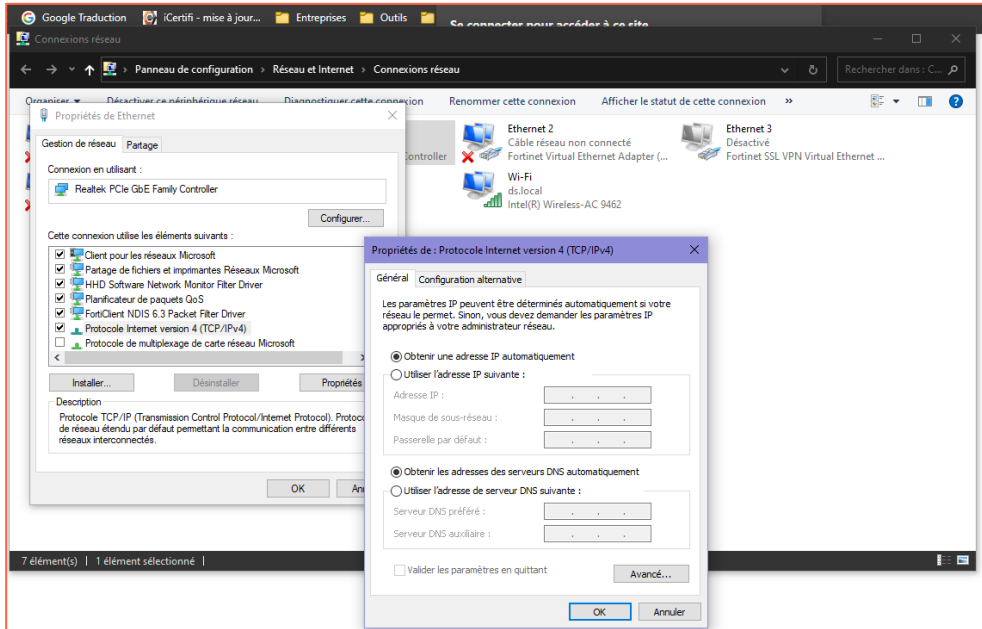
Nota: si no aparece ningún dispositivo, consulte el punto Reset y reconfiguración del módulo Ethernet.

5- Compruebe que la dirección MAC corresponde a la del módulo conectado.



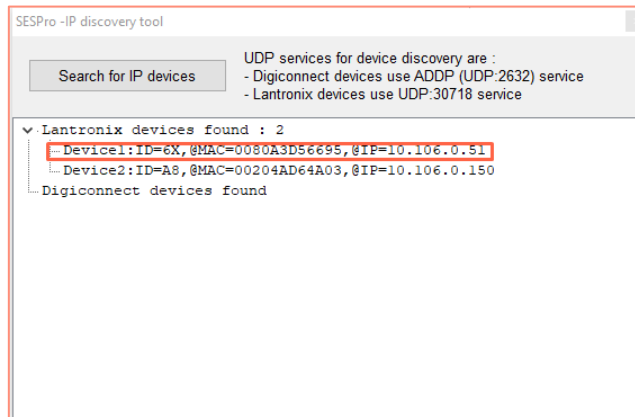
Configuración de la red informática

Devuelva la computadora a la dirección IP predeterminada para que pueda comunicarse con el Lantronix a través de Internet:

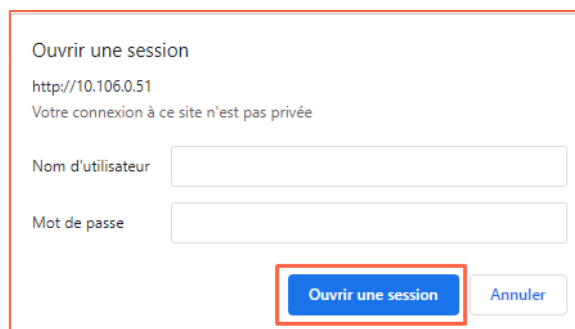


Configuración del módulo Ethernet

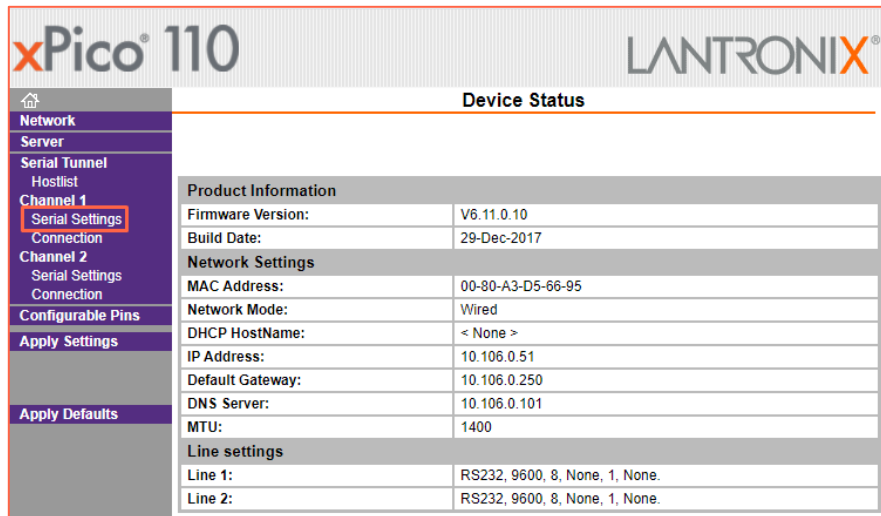
- 1- En STid - SESProUHF haga doble clic en el Device:



- 2- Se abrirá la siguiente ventana, haga clic en Abrir una sesión:

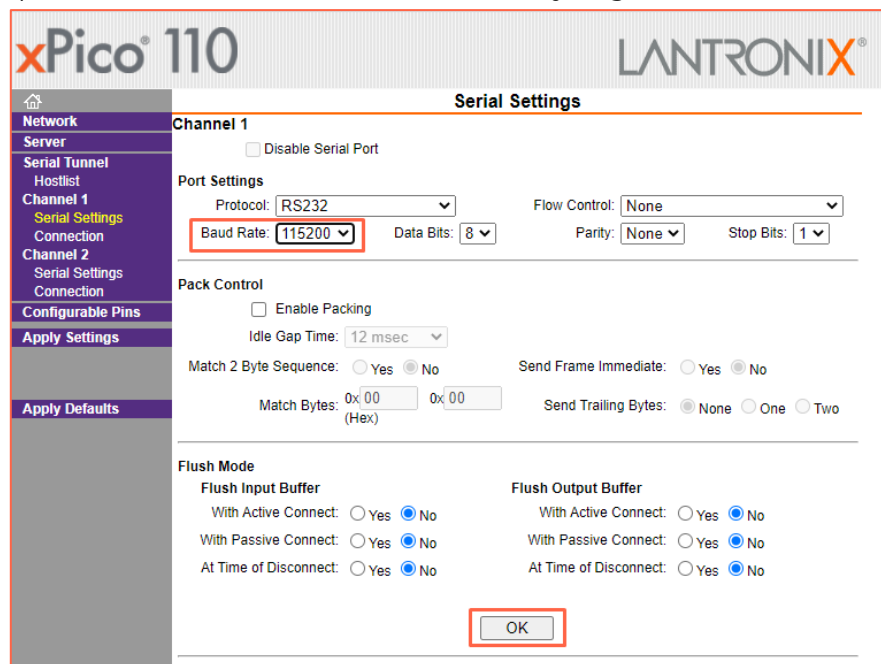


3- Vaya a Channel 1 / Serial settings.



Product Information	
Firmware Version:	V6.11.0.10
Build Date:	29-Dec-2017
Network Settings	
MAC Address:	00-80-A3-D5-66-95
Network Mode:	Wired
DHCP HostName:	< None >
IP Address:	10.106.0.51
Default Gateway:	10.106.0.250
DNS Server:	10.106.0.101
MTU:	1400
Line settings	
Line 1:	RS232, 9600, 8, None, 1, None.
Line 2:	RS232, 9600, 8, None, 1, None.

4- Modifique la velocidad de transmisión a 115200 y haga clic en OK.



Serial Settings

Disable Serial Port

Port Settings

Protocol: RS232 Flow Control: None

Baud Rate: 115200 Data Bits: 8 Parity: None Stop Bits: 1

Pack Control

Enable Packing

Idle Gap Time: 12 msec

Match 2 Byte Sequence: Yes No Send Frame Immediate: Yes No

Match Bytes: 0x 00 0x 00 Send Trailing Bytes: None One Two
(Hex)

Flush Mode

Flush Input Buffer

With Active Connect: Yes No

With Passive Connect: Yes No

At Time of Disconnect: Yes No

Flush Output Buffer

With Active Connect: Yes No

With Passive Connect: Yes No

At Time of Disconnect: Yes No

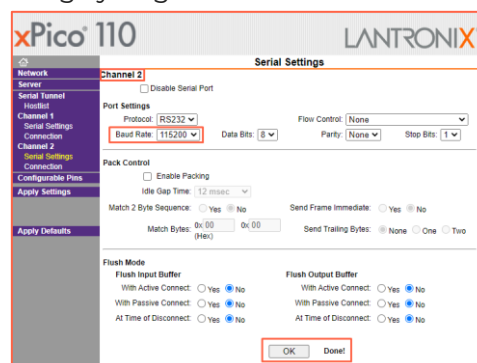
OK

«Done» aparecerá a la derecha de OK:



OK **Done!**

5- Vaya a Channel 2 / Serial settings y haga lo mismo.



Serial Settings

Disable Serial Port

Port Settings

Protocol: RS232 Flow Control: None

Baud Rate: 115200 Data Bits: 8 Parity: None Stop Bits: 1

Pack Control

Enable Packing

Idle Gap Time: 12 msec

Match 2 Byte Sequence: Yes No Send Frame Immediate: Yes No

Match Bytes: 0x 00 0x 00 Send Trailing Bytes: None One Two
(Hex)

Flush Mode

Flush Input Buffer

With Active Connect: Yes No

With Passive Connect: Yes No

At Time of Disconnect: Yes No

Flush Output Buffer

With Active Connect: Yes No

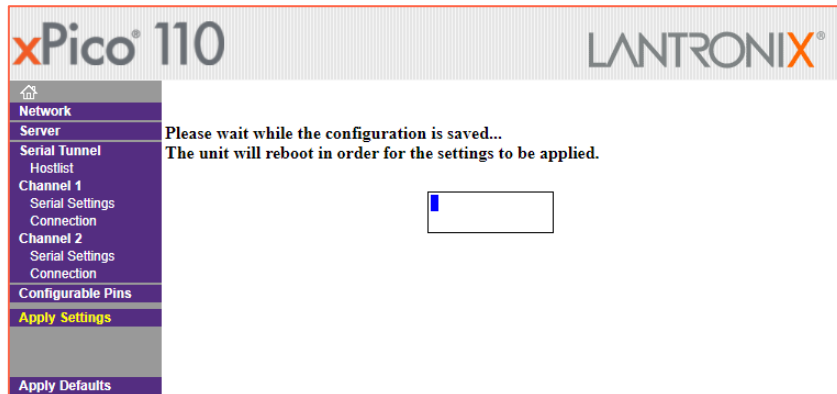
With Passive Connect: Yes No

At Time of Disconnect: Yes No

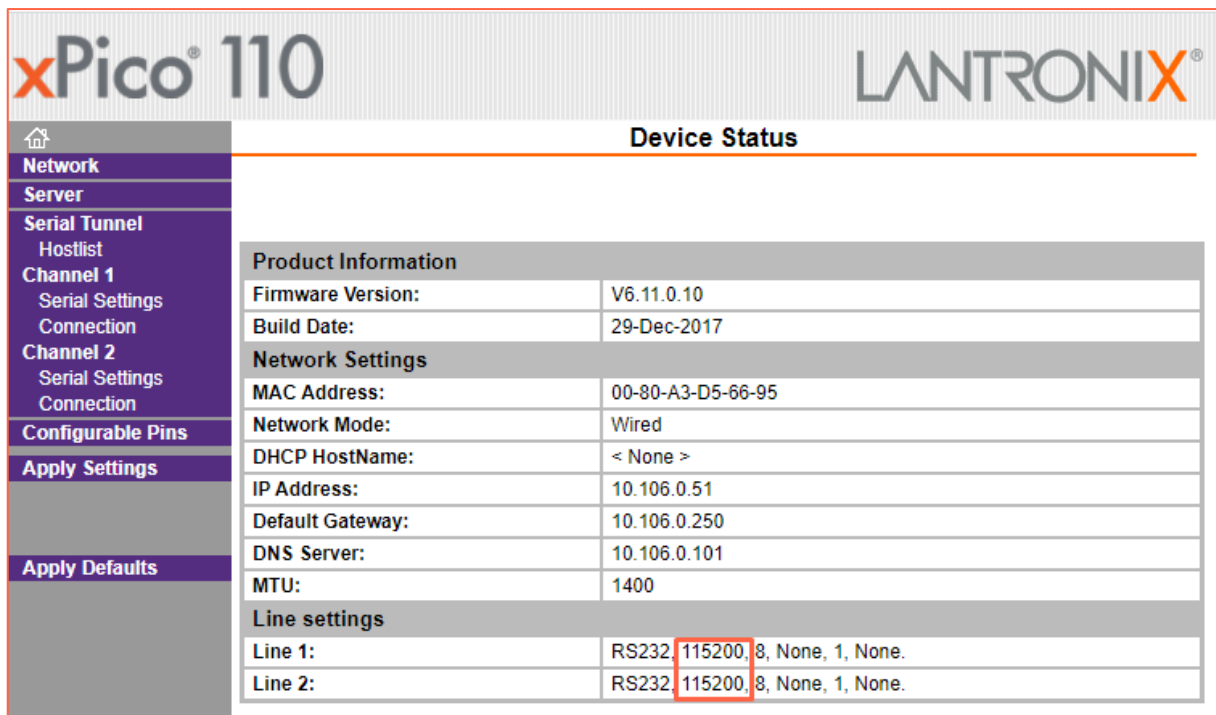
OK **Done!**



6- Haga clic en Apply Settings.



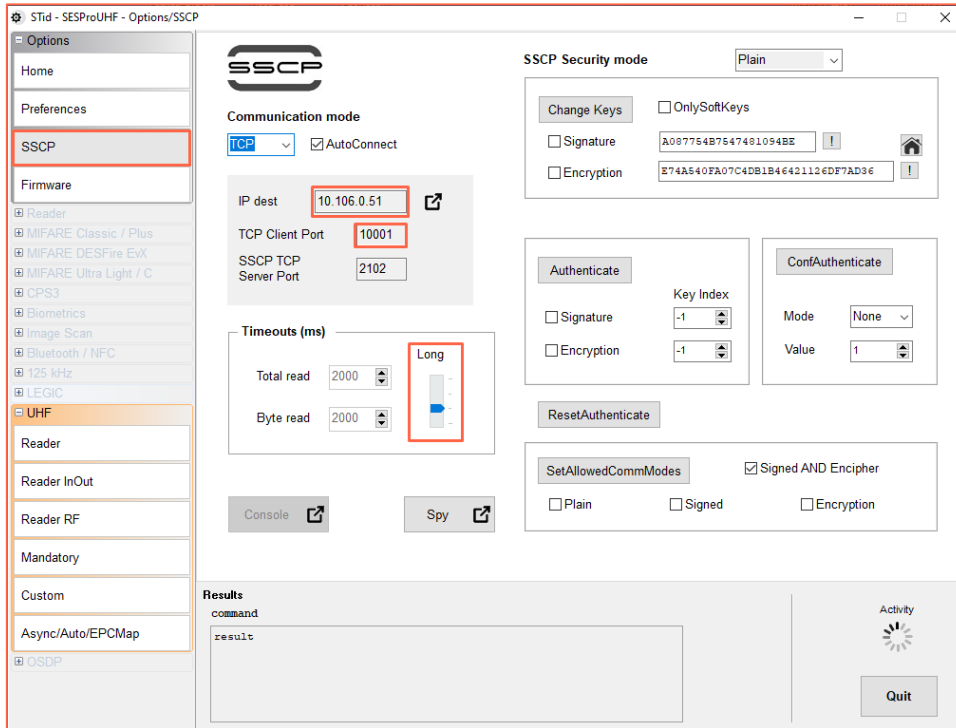
7- Compruebe que las velocidades de transmisión son de 115200.



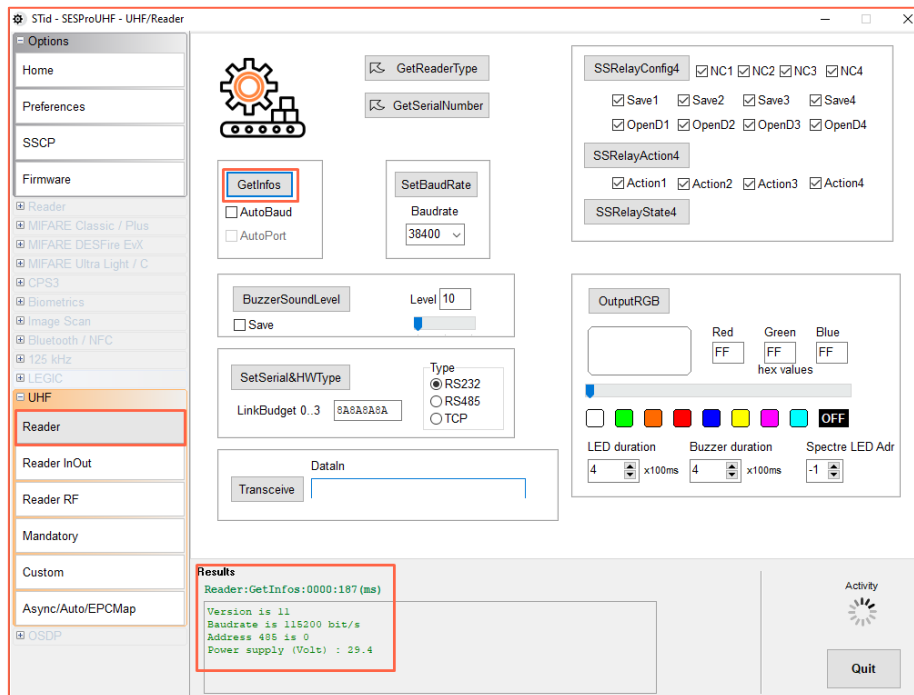
El lector está listo para comunicarse con la computadora.

Prueba de Comunicación

En STid - SESProUHF ingrese la dirección IP, ingrese 10001 en TCP Client Port y configure el Timeout en Long:



En la pestaña Reader, haga un GetInfos, la respuesta del lector aparecerá en la ventana Results.





Funcionamiento de emulación de teclado

Tan pronto como se conecta un cable USB entre la salida USB-C y un Host, el lector cambia a un modo autónomo en el que realiza inventarios y transmite todos los EPC de cada etiqueta detectada en una ventana activa.

Los parámetros de emulación de teclado se pueden configurar, a través del conector USB-C interno, ya sea:

- Con un terminal que permita enviar caracteres ASCII a través del enlace de serie del USB-C interno. Los comandos deben terminar en CR/LF (0x0D 0x0A). El lector responde «o» y «k» en ASCII cuando la trama se toma en cuenta correctamente.
- Con la herramienta STid - USB Wedge suministrada en la memoria USB. Consulte el Anexo 1.

Lista de parámetros configurables:

Comando ASCII	Datos Hexa	Descripción del comando	Parámetros predeterminados
Language	1 byte de datos: AZERTY → 0x00 QWERTY → 0x01	Permite cambiar la distribución del teclado.	AZERTY
casing	1 byte de datos: Mayúsculas → 0x00 Minúsculas → 0x01	Permite elegir si los caracteres alfabéticos que se muestran en la pantalla aparecen en mayúsculas o minúsculas.	Mayúsculas
numloc	1 byte de datos: Bloque numérico → 0x00 Tecla numérica → 0x01	Permite elegir qué teclas numéricas se utilizarán: las del bloque numérico o las ubicadas sobre las teclas alfabéticas.	Bloque numérico
info	Sin datos	Permite averiguar la configuración actual (versión, velocidad de transmisión, etc.).	
charreturn	1 byte de datos: Desactivado → 0x00 Activado → 0x01	Permite activar o desactivar el retorno de línea.	Activado
reset	Sin datos	Permite recuperar la configuración predeterminada.	

Sede / EMEA

13850 Gréasque, Francia
Tel.: +33 (0)4 42 12 60 60

Oficina PARIS-IDF

92290 Châtenay-Malabry, Francia
Tel.: +33 (0)1 43 50 11 43

STid UK Ltd. LONDON

Hayes UB11 1FW, Reino Unido
Tel.: +44 (0)192 621 7884

STid UK Ltd.

Gallows Hill, Warwick CV34 6UW, Reino Unido
Tel.: +44 (0)192 621 7884

Oficina NORTEAMERICANA

Irving, Texas 75063-2670, EE. UU.
Tel.: +1 469 524 3442

Oficina LATINOAMERICANA

Cuauhtémoc 06600 CDMX, México
Tel.: +521 (55) 5256 4706

info@stid.com

www.stid-industry.com